

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite www.philips.com/support

NTRX500



Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1 Importante	2
Seguridad	2
2 Aviso	4
3 Su minicadena Hi-Fi	6
Introducción	6
Contenido de la caja	6
Descripción de la unidad principal	7
Descripción del control remoto	8
4 Conexión	10
Conexión de la antena FM	10
Conexión de la antena AM	10
Conexión de la alimentación	10
5 Introducción	12
Preparación del control remoto	12
Encendido	12
6 Reproducción	13
Reproducción de un disco o un dispositivo USB	13
Reproducción de audio a través de Bluetooth	16
Reproducción desde dispositivos de audio externos	16
7 Cómo escuchar la radio	18
Sintonización de una emisora de radio	18
Programación automática de emisoras de radio	18
Programación manual de emisoras de radio	18
Selección de una emisora de radio presintonizada	19
Cambio del intervalo de sintonización de AM	19
8 Ajuste del nivel de volumen y del efecto de sonido	20
Ajuste del nivel de volumen	20
Silenciamiento del sonido	20
Aplicación del efecto AUTO DJ	20
Aplicación manual de los efectos de DJ	20
Selección de un efecto de sonido preestablecido	21
Mejora de graves	21
Aplicación de grabes NX	21
Configuración de los ajustes del ecualizador	21
9 Otras funciones	22
Sonido mezclado	22
Cómo hablar o cantar con un micrófono	22
Encendido o apagado de la luz decorativa	22
10 Información del producto	23
Especificaciones	23
Información sobre reproducción de USB	23
Formatos de disco MP3 compatibles	24
Mantenimiento	24
11 Solución de problemas	25
Acerca del dispositivo Bluetooth	26

1 Importante

Seguridad

Atención a estos símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento dentro de la unidad pueden generar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todas las personas de su hogar, no quite la cubierta del producto.

El signo de exclamación indica características importantes cuya información debe leer en los manuales adjuntos a fin de evitar problemas en el funcionamiento y en el mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, el aparato no debe exponerse a la lluvia ni a la humedad ni se deben colocar sobre éste objetos que contengan líquidos.

ATENCIÓN: Para evitar riesgos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión y el enchufe debe insertarse por completo.

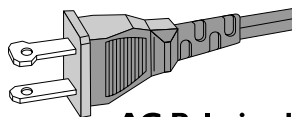


Advertencia

- No quite nunca la carcasa del dispositivo.
- No lubrique ninguna pieza de este dispositivo.
- No coloque nunca este dispositivo sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- No mire nunca al haz láser que está dentro del dispositivo.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el dispositivo de la corriente.

Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ No omita la opción de seguridad que ofrecen los enchufes polarizados o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos conectores planos, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos conectores planos y un tercer conector de conexión a tierra. El conector plano más ancho y el tercer conector le ofrecen seguridad adicional. Si el enchufe suministrado no encaja correctamente en la toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar el conector obsoleto.



AC Polarized Plug

- ⑩ Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale del aparato.

- ⑪ Use exclusivamente los dispositivos/ accesorios indicados por el fabricante.
- ⑫ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluyan con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.



- ⑬ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑭ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- ⑮ **ATENCIÓN** con el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o al control remoto:
 - Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - del control remoto.
 - No mezcle pilas nuevas y antiguas.
 - Quite las pilas cuando no use el control remoto durante un periodo largo de tiempo.
 - No exponga las pilas a temperaturas altas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.

- ⑯ No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- ⑰ No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- ⑱ Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre el desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.
- ⑲ Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, deberá tenerlos siempre a mano.



Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

2 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por WOOX Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Nota para EE. UU. y Canadá

Este dispositivo cumple la Parte 15 del reglamento de la FCC y el estándar RSS de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

- 1** este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- 2** este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.

- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

Declaración sobre la exposición a las

radiaciones de radiofrecuencia: Este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones de radiofrecuencia que establece la FCC e IC para proteger el medio ambiente. Las antenas utilizadas para este transmisor deben instalarse y ponerse en funcionamiento para proporcionar una distancia mínima de 20 cm de separación de todas las personas y no deben colocarse ni funcionar junto con cualquier otra antena o transmisor. Los instaladores deben asegurarse de que se mantiene una distancia de 20 cm de separación entre el dispositivo (excluido el microteléfono) y los usuarios.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

Desecho del producto y de las pilas usadas



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse. Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre la eliminación o el reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales.

Este producto contiene pilas:

- Deseche las pilas correctamente. No las arroje al fuego. Las pilas pueden explotar si se sobrecalientan.
- No la envuelva en papel de aluminio o metal. Envuélvala en papel de periódico antes de deshacerse de ella.
- Le sugerimos que se informe acerca de los puntos de recogida de pilas de su ciudad.
- Visite www.call2recycle.org para obtener más información sobre centros de reciclaje para pilas recargables de su zona.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario.

Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

Este aparato incluye esta etiqueta:



Aparato de Clase II con doble aislamiento y sin toma de tierra protegida.

Bluetooth

La marca nominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. WOOX Innovations utiliza siempre estas marcas con licencia.



Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior de la unidad.



Be responsible
Respect copyrights

La copia no autorizada de material protegido contra copia, incluidos programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de copyright y constituir un delito. Este equipo no se debe utilizar para tales fines.

3 Su minicadena Hi-Fi

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.Philips.com/welcome.

Introducción

Con esta unidad podrá:

- Disfrutar del audio de discos, dispositivos de almacenamiento USB, dispositivos Bluetooth u otros dispositivos externos.
- Cambiar la reproducción entre las dos fuentes de audio con crossfader.
- Escuchar emisoras de radio FM/AM.
- Hablar o cantar con micrófonos a través de los altavoces de la unidad.
- Grabar en un dispositivo de almacenamiento USB.

Para mejorar el sonido, esta unidad ofrece los siguientes efectos de sonido:

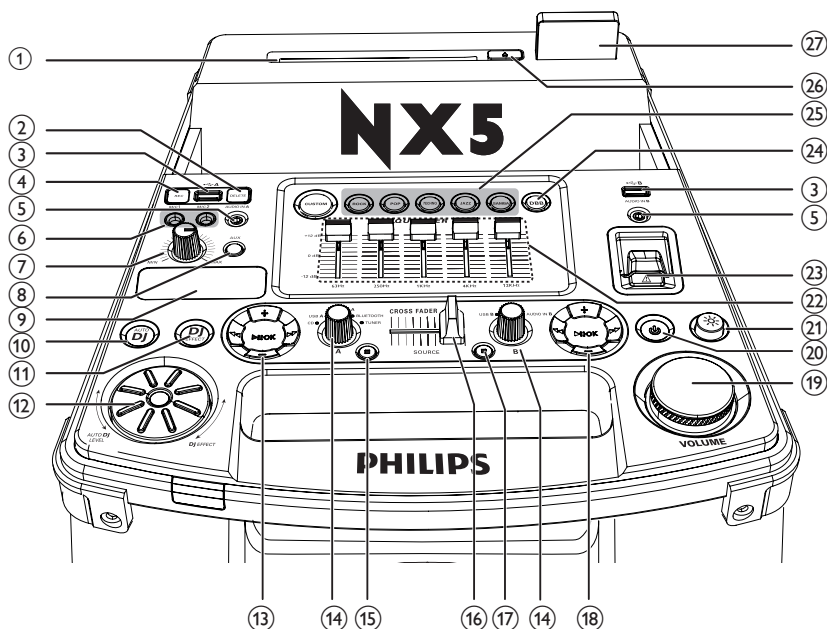
- Control digital del sonido (DSC)
- Refuerzo dinámico de graves (DBB)
- Efectos de DJ EFFECT
- Mejora de graves NX

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- 1 unidad principal
- Control remoto con 2 pilas AAA
- 1 cable de antena FM
- 1 antena de cuadro AM
- Manual de usuario breve

Descripción de la unidad principal



① Ranura de discos

② DELETE

- En el modo USB A, borra archivos de audio almacenados en un dispositivo USB.

③ A/B

- Conecta dispositivos de almacenamiento masivo USB.

④ REC

- En el modo USB A, graba en un dispositivo USB.

⑤ AUDIO IN A/B

- Conecta un dispositivo de audio externo.

⑥ MIC 1/2 (Puertos de micrófono)

- Conexión de micrófono.

⑦ Control de volumen MIC

- Ajusta el volumen del micrófono.

⑧ AUX

- Selecciona una fuente de audio de un dispositivo externo: DVD, PC, TV o GAME.

⑨ Pantalla

- Muestra el estado.

⑩ AUTO DJ

- En el modo USB A, aplica el efecto AUTO DJ automáticamente.

⑪ DJ EFFECT

- En el modo CD, USB A, Bluetooth, Tuner (Sintonizador) o Audio In A (Entrada de audio A), aplica efectos DJ EFFECT manualmente.

⑫ Selector de DJ EFFECT

- Ajusta el nivel de efecto DJ EFFECT y AUTO DJ.

- ⑬ **Panel de control de reproducción (izquierdo)**
- Controla la reproducción de los modos **Source A**, incluido los modos Disc (Disco), USB A, Bluetooth, y Tuner (Sintonizador).

- ⑭ **Selector de fuente**
- Selecciona una fuente de audio.

- ⑮ **■ (Izquierdo)**
- En el modo Disc (Disco) o USB A, detiene la reproducción.
 - Sale del proceso de grabación.
 - En el modo Tuner (Sintonizador), cambia entre las bandas FM y AM.

- ⑯ **CROSS FADER**
- Ajusta el balance de los canales izquierdo y derecho durante la reproducción.

- ⑰ **■ (Derecho)**
- En el modo USB B, detiene la reproducción.

- ⑱ **Panel de control de reproducción (derecho)**
- Controla la reproducción de los modos **USB B**.

- ⑲ **Control de volumen**
- Ajustar el volumen.

- ⑳ **⏻**
- Enciende la unidad o la cambia al modo de espera.

- ㉑ **☼**
- Activa o desactiva el efecto de iluminación del altavoz.

- ㉒ **Ecualizador personalizado**
- En el modo CUSTOM, ajusta la configuración del ecualizador para cada uno de los 5 rangos de frecuencia moviendo las barras deslizantes.

- ㉓ **Botón de graves NX**
- Activa o desactiva el efecto de graves NX.

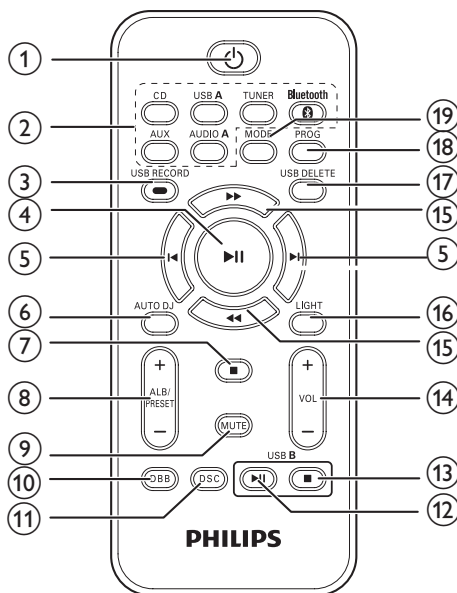
- ㉔ **DBB**
- Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.

- ㉕ **Botones de efecto de sonido**
- Selecciona un ajuste preestablecido del ecualizador de sonido.

- ㉖ **▲**
- Expulsa el disco.

- ㉗ **Indicador de Bluetooth**

Descripción del control remoto



- ① **⏻**
- Enciende la unidad o la cambia al modo de espera.

- ② **Botones de selección de fuente**
- Selecciona una fuente.

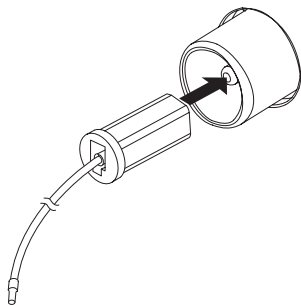
- ③ **USB RECORD**
- Graba en un dispositivo USB.

- ④ **▶||**
 - En el modo Disc (Disco), USB A o Bluetooth, inicia o pone en pausa la reproducción.
- ⑤ **◀/▶**
 - En el modo Disc (Disco), USB A o Bluetooth, salta a la pista anterior o siguiente.
- ⑥ **AUTO DJ**
 - En el modo USB A, aplica el efecto AUTO DJ automáticamente.
- ⑦ **■**
 - En el modo Disc (Disco) o USB A, detiene la reproducción.
 - Sale del proceso de grabación.
- ⑧ **ALB/PRESET+/-**
 - Salta al álbum anterior o siguiente.
 - Selecciona una emisora de radio presintonizada.
- ⑨ **MUTE**
 - Activa o desactiva el sonido.
- ⑩ **DBB**
 - Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.
- ⑪ **DSC**
 - Selecciona un ajuste preestablecido del ecualizador de sonido.
- ⑫ **USB B ▶||**
 - En el modo USB B, inicia o pone en pausa la reproducción.
- ⑬ **USB B ■**
 - En el modo USB B, detiene la reproducción.
- ⑭ **VOL +/-**
 - Ajustar el volumen.
- ⑮ **◀◀/▶▶**
 - Ajusta la frecuencia de radio.
 - En el modo DISC o USB A, busca dentro de una pista.
- ⑯ **LIGHT**
 - Activa o desactiva el efecto de iluminación del altavoz.
- ⑰ **USB DELETE**
 - En el modo USB A, borra los archivos de audio almacenados en un dispositivo de almacenamiento USB.
- ⑱ **PROG**
 - Programa las pistas.
 - Programa las emisoras de radio.
- ⑲ **MODE**
 - En el modo Disc (Disco) o USB A, selecciona un modo de reproducción.

4 Conexión

Conexión de la antena FM

Conecte la antena FM suministrada a la toma **FM** situada en la parte posterior de la unidad principal.

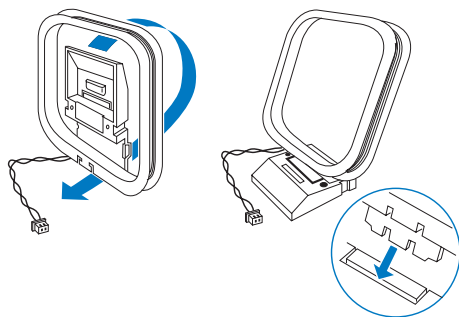


Conexión de la antena AM

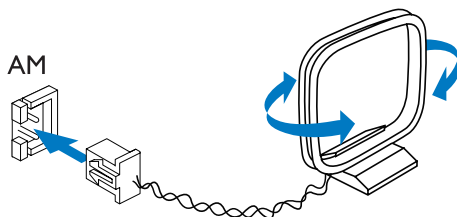
Nota

- Para una mejor recepción, ajuste la posición de la antena AM.

1 Monte la antena de cuadro AM.



2 Conecte la antena de cuadro AM a la toma **AM** situada en la parte posterior de la unidad principal.



Conexión de la alimentación



Precaución

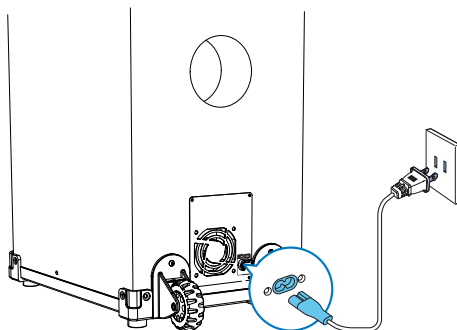
- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior del producto.
- Riesgo de descarga eléctrica. Cuando desenchufe el cable de alimentación, tire siempre de la clavija de la toma. No tire nunca del cable.



Nota

- Antes de conectar a la alimentación de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.

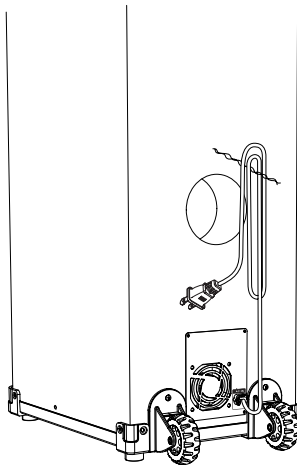
Conecte el enchufe de alimentación de CA a la toma de alimentación.





Consejo

- Cuando no esté utilizando la unidad o la esté transportando, para mantener el cable de alimentación organizado y por encima del suelo, fíjelo con la brida en el panel posterior de la unidad principal.



5 Introducción



Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie se encuentran en la parte posterior del aparato. Escriba los números aquí:
Número de modelo

Número de serie

Preparación del control remoto

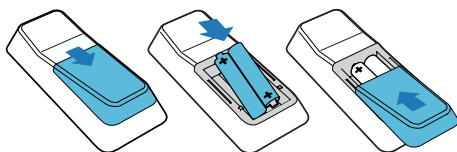


Nota

- Riesgo de explosión si la batería de sustitución no es correcta. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ellas correctamente.

Para cambiar la pila del control remoto:

- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte dos pilas AAA con la polaridad (+/-) correcta, tal como se indica.
- 3 Cierre el compartimento de las pilas.



Encendido

Pulse ϕ .

- ↳ La unidad cambia a la última fuente seleccionada.

Cambio a modo de espera

Pulse ϕ para poner la unidad en modo de espera.

- ↳ La retroiluminación del panel de visualización se atenúa.

Para poner la unidad en modo de espera Eco Power (Bajo consumo):

En el modo de espera, mantenga pulsado ϕ durante 2 segundos.

- ↳ Se apagará la retroiluminación del panel de visualización.

6 Reproducción

Reproducción de un disco o un dispositivo USB

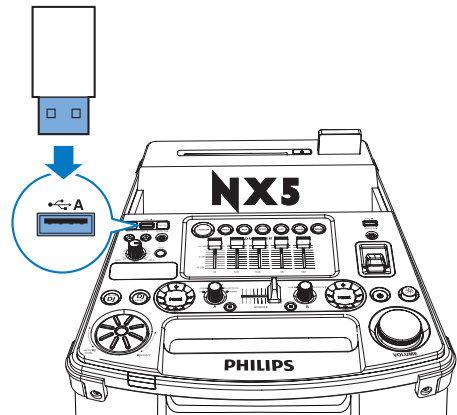
Reproducción de discos

Nota

- Asegúrese de que el disco contiene archivos de audio con un formato que se pueda reproducir.

- 1 Pulse **CD** para seleccionar el disco como fuente.
- 2 Deslice **CROSS FADER** hacia el extremo izquierdo.
- 3 Pulse **▲** en la unidad principal para expulsar la ranura de discos.
- 4 Inserte un disco en la ranura de discos con la cara impresa hacia arriba.
- 5 Pulse **▶||** para iniciar la reproducción.
 - Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **▶||**.
 - Para detener la reproducción, pulse el botón **■** (izquierdo).
 - Para seleccionar otra pista, pulse **◀|** o **▶|**.
 - Para seleccionar un álbum, pulse **ALB/PRESET+/-**.
 - Para buscar dentro de una pista, mantenga pulsado **◀◀/▶▶**, después suéltelo para reanudar la reproducción normal.

Reproducción desde un dispositivo USB A



Nota

- Asegúrese de que el dispositivo USB contiene archivos de audio con un formato que se pueda reproducir.

- 1 Inserte la conexión USB del dispositivo en la toma A **↔**.
- 2 Pulse **USB A** para seleccionar USB A como fuente.
- 3 Deslice **CROSS FADER** hacia el extremo izquierdo.
- 4 Pulse **ALB/PRESET+/-** para seleccionar un álbum.
- 5 Pulse **◀|** o **▶|** para seleccionar un archivo de audio.
- 6 Pulse **▶||** para iniciar la reproducción.
 - Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **▶||**.
 - Para detener la reproducción, pulse el botón **■** (izquierdo).
 - Para buscar dentro de un archivo de audio, mantenga pulsado **◀◀** o **▶▶** y, a continuación suéltelo para reanudar la reproducción normal.

Eliminación desde un dispositivo USB

- 1 En el modo USB A, pulse  para detener la reproducción de música.
- 2 Pulse **ALB/PRESET+/-** para seleccionar una carpeta de audio.
- 3 Pulse  o  para seleccionar un archivo de audio.
- 4 Pulse **USB DELETE** repetidamente hasta seleccionar:
 - **[DEL FILE]** (Eliminar archivo): elimina el archivo de audio actual.
 - **[DEL DIR]** (Eliminar directorio): elimina la carpeta de audio actual.
 - **[FORMAT]** (Formatear): elimina todos los archivos del dispositivo USB.
- 5 Pulse  para confirmar la selección.
→ aparecerá un mensaje de confirmación.
 - Para cancelar, pulse .

Nota

- La función no está disponible en el modo USB B.

Precaución

- Si selecciona **[FORMAT]**, se borrarán todos los archivos (incluidos los archivos que no son de audio) almacenados en el dispositivo USB.

Grabación en un dispositivo USB

Los archivos MP3, la radio y el audio de los dispositivos externos se graban en formato .mp3.

La primera vez que grabe en un dispositivo USB, se creará automáticamente una carpeta en el dispositivo USB. Cada vez que grabe en un dispositivo USB, los archivos grabados se guardarán en una subcarpeta de esta carpeta. Los archivos y las subcarpetas se nombran de forma numérica en el orden en que fueron creados.

- 1 Conecte un dispositivo USB a la toma A .

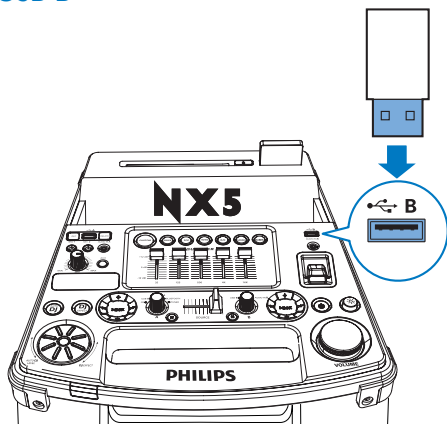
- 2 Prepare la fuente desde la que desea grabar:
 - **Disc (Disco)**: seleccione la fuente de CD y cargue un disco. A continuación, seleccione una pista para empezar a grabar.
 - **Radio**: sintonice una emisora de radio.
 - **AUDIO IN/AUX**: seleccione la fuente AUDIO IN o AUX y, a continuación, conecte y reproduzca desde un dispositivo externo.
 - **USB B**: seleccione la fuente **USB B** y, a continuación, conecte y seleccione un archivo de audio para reproducirlo.

- 3 Pulse **USB RECORD** para iniciar la grabación.
 - Para el modo Disc (Disco), pulse varias veces **USB RECORD** para seleccionar:
 - Ⓐ **[REC ONE]** (Grabar una): se graba la primera pista o la pista actual.
 - Ⓑ **[REC ALL]** (Grabar todo): se graban todas las pistas o las pistas restantes.
 - La reproducción se inicia automáticamente desde el principio del disco o desde la pista seleccionada y comienza la grabación.
 - Para detener la grabación, pulse .

Nota

- Si el dispositivo USB no dispone de memoria suficiente para guardar los archivos de audio, se mostrará el mensaje **"Full memory"** (memoria llena).
- Esta función no está disponible en el modo USB B y en el modo de sonido Mix (Mezcla).
- Esta función no está disponible cuando se aplican los efectos **AUTO DJ** o **DJ EFFECT**.

Reproducción desde un dispositivo USB B



- 1 Inserte la conexión USB del dispositivo en la toma B
- 2 Gire el selector de fuente para seleccionar la fuente **USB B**.
- 3 Deslice **CROSS FADER** hacia el extremo derecho.
- 4 Utilice el panel de control de reproducción (derecho) de la parte superior de la unidad principal para controlar la reproducción.
 - Para iniciar, poner en pausa o reanudar la reproducción, pulse **▶||**.
 - Para seleccionar un álbum, pulse **+/-**.
 - Para seleccionar un archivo de audio, pulse **◀◀** o **▶▶**.
 - Para detener la reproducción, pulse el botón **■** (derecho).
 - Para buscar dentro de un archivo de audio, mantenga pulsado **◀◀** o **▶▶** y, a continuación suéltelo para reanudar la reproducción normal.

Opciones de reproducción

Repetición y reproducción aleatoria

- 1 En el modo Disc (Disco) o USB A, pulse **MODE** varias veces para seleccionar:
 - **[REP ONE]** (Repetir una): reproduce la pista actual varias veces.
 - **[REP ALL]** (Repetir todas): reproduce todas las pistas una y otra vez.
 - **[RANDOM]** (Aleatorio): reproduce todas las pistas aleatoriamente.
- 2 Para volver a la reproducción normal, pulse **MODE** varias veces para seleccionar **[OFF]** (Desactivar).

Nota

- Al reproducir pistas programadas no se puede seleccionar el modo de reproducción aleatoria.

Programación de pistas

Puede programar un máximo de 40 pistas.

- 1 En el modo Disc (Disco) o USB A, pulse **■** para detener la reproducción.
- 2 Pulse **PROG** para activar el modo de programa.
↳ Parpadea un número en la pantalla.
- 3 Para pistas MP3, pulse **ALB/PRESET +/-** para seleccionar un álbum.
- 4 Pulse **◀** o **▶** para seleccionar un número de pista y, a continuación, pulse **PROG** para confirmar la selección.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para programar otras pistas.
- 6 Pulse **▶||** para reproducir la pista programada.
 - Para borrar el programa, pulse **■** dos veces.

Nota

- La función no está disponible en el modo **USB B**.

Reproducción de audio a través de Bluetooth

La unidad utiliza la tecnología inalámbrica Bluetooth para transmitir música desde su dispositivo Bluetooth al sistema.



Nota

- Asegúrese de que su dispositivo Bluetooth es compatible con este producto.
- Antes de vincular un dispositivo con esta unidad, consulte la compatibilidad con Bluetooth en el manual del usuario del mismo.
- El alcance de funcionamiento efectivo entre la unidad y el dispositivo Bluetooth es de aproximadamente 10 metros (30 pies).
- La unidad puede memorizar un máximo de 8 dispositivos vinculados.
- Cualquier obstáculo entre la unidad y un dispositivo Bluetooth puede reducir el alcance de funcionamiento.
- Mantenga el sistema alejado de cualquier otro dispositivo electrónico que pueda causar interferencias.

- 1 Deslice **CROSS FADER** hacia el extremo izquierdo.
- 2 Pulse **Bluetooth** para activar la función Bluetooth de la unidad.
↳ El indicador Bluetooth parpadeará.
- 3 En el dispositivo Bluetooth, active la función Bluetooth y busque dispositivos Bluetooth (consulte el manual de usuario del dispositivo).
- 4 Cuando se muestre **[PHILIPS NTRX500]** (Philips NTRX500) en el dispositivo, selecciónelo para iniciar la vinculación y la conexión. Si es necesario, introduzca la contraseña predeterminada "0000".
↳ Después de que la vinculación y la conexión se realicen correctamente, el indicador LED se iluminará en azul de forma permanente.

- 5 Reproduzca el audio en el dispositivo.
↳ El audio se transmite desde su dispositivo a la unidad.
 - Para iniciar, poner en pausa o reanudar la reproducción, pulse **▶||**.
 - Para seleccionar otra pista, pulse **◀** o **▶**.

Para desconectar el dispositivo con Bluetooth:

- Desactive la función Bluetooth en el dispositivo o
- Mueva el dispositivo fuera del alcance de comunicación.

Para conectar otro dispositivo Bluetooth:

- Desactive la función Bluetooth en el dispositivo actual y, a continuación, conecte otro dispositivo.

Reproducción desde dispositivos de audio externos

También puede escuchar un dispositivo de audio externo a través de los altavoces de esta unidad.

Reproducción de un reproductor de MP3

- 1 Pulse **AUDIO A** para seleccionar la fuente de conexión MP3.
- 2 Deslice **CROSS FADER** hacia el extremo izquierdo.
- 3 Conecte ambos extremos de un cable de entrada de audio (no incluido) con conector de 3,5 mm a:
 - la toma **AUDIO IN A** de la unidad, y
 - la toma para auriculares del reproductor de MP3.
- 4 Inicie la reproducción de audio en el reproductor de MP3 (consulte su manual del usuario).



Consejo

- Si el reproductor de MP3 está conectado a la toma **AUDIO IN B**, gire el selector de fuente de la unidad principal para seleccionar la toma Audio In B (Entrada de audio B).

Reproducción desde otro dispositivo de audio

Puede conectar un PC u otros dispositivos de audio a esta unidad.

- 1 Pulse **AUX** varias veces para desplazarse por las fuentes **GAME, PC-IN, TV** y **DVD**.
- 2 Conecte los cables de audio blanco y rojo (no incluidos) a:
 - Las tomas **AUX** de la parte posterior de la unidad principal.
 - La toma para auriculares de un PC, o la toma **AUDIO OUT** de un dispositivo externo.
- 3 Reproduzca audio en el dispositivo (consulte el manual del usuario del dispositivo).

7 Cómo escuchar la radio

Sintonización de una emisora de radio



Consejo

- Mantenga la unidad lejos de otros dispositivos electrónicos para evitar interferencias de radio.
- Para mejorar la recepción, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

- 1 Deslice **CROSS FADER** hacia el extremo izquierdo.
- 2 Pulse **TUNER** varias veces en el control remoto, o el botón ■ (izquierdo) de la unidad principal para seleccionar el sintonizador FM o AM.
- 3 Mantenga pulsado ◀◀ o ▶▶ durante 2 segundos.
 - ↳ Aparece [SEARCH] (Buscar).
 - ↳ La radio sintoniza automáticamente una emisora con una señal fuerte.
- 4 Repita el paso 3 para sintonizar más emisoras.
 - Para sintonizar una emisora manualmente, pulse ◀◀ o ▶▶ varias veces hasta obtener una recepción óptima.

Programación automática de emisoras de radio



Nota

- Puede programar un máximo de 30 emisoras de radio FM y 10 emisoras AM.

En el modo de sintonizador, mantenga pulsado **PROG** durante 2 segundos para activar el modo de programa automático.

- ↳ Se muestra **AUTO** (Automático).
- ↳ La unidad almacena automáticamente emisoras de radio con la potencia de señal suficiente.
- ↳ Cuando se hayan almacenado todas las emisoras de radio disponibles, se reproducirá automáticamente la primera emisora de radio almacenada.

Programación manual de emisoras de radio

- 1 Sintoniza una emisora de radio.
- 2 Pulse **PROG** para activar el modo de programa.
 - ↳ Se muestra un número de posición.
- 3 Pulse **ALB/PRESET+/-** para asignar un número a esta emisora de radio; a continuación, pulse **PROG** para confirmar.
- 4 Repita los pasos del 1 al 3 para programar otras emisoras.



Consejo

- Para sobrescribir una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Selección de una emisora de radio presintonizada

En el modo de sintonizador, pulse **ALB/**
PRESET +/- para seleccionar un número de
presintonía.

Cambio del intervalo de sintonización de AM

En algunos países, el intervalo de frecuencias
entre canales contiguos de la radio AM es de
10 kHz o 9 kHz.

- En el modo de sintonizador AM, mantenga
pulsado ■ durante 5 segundos.
 - ↳ El intervalo de frecuencias se cambia a
9 kHz o 10 kHz.
 - ↳ Todas las emisoras presintonizadas se
eliminan y reprograman en el modo
AM.

8 Ajuste del nivel de volumen y del efecto de sonido

Ajuste del nivel de volumen

Durante la reproducción, pulse **VOL +/-** para subir o bajar el volumen.

Silenciamiento del sonido

Durante la reproducción, pulse **MUTE** para activar o desactivar la función de silencio.

Aplicación del efecto AUTO DJ

La función AUTO DJ añade automáticamente varios efectos de sonido y reproducción a su música:

Acciones	Descripción
Auto effect (Efecto automático)	Añade automáticamente distintos efectos de sonido a la música.
Cross fade (Fundido)	Atenúa al mismo tiempo dos archivos de música.
Back spin (Rebobinado)	Hace retroceder la música a un punto anterior.
Loop (Bucle)	Repite la reproducción de una sección de música.
Beat box (Caja de ritmos)	Añade efectos de caja de ritmos a la música.
Voice sampling (Muestra de voz)	Añade un sonido durante la reproducción.

- Para aplicar los efectos AUTO DJ, pulse **AUTO DJ** varias veces para seleccionar entre:
 - **[METAL]** (Metal), y
 - **[PARTY]** (Fiesta)
- Para desactivar los efectos de AUTO DJ, pulse **AUTO DJ** varias veces para seleccionar **[OFF]** (Desactivar).
- Para ajustar la frecuencia de repeticiones y el nivel de sonido de los efectos añadidos, gire el selector de **DJ EFFECT**.

 Nota

- Estos efectos los añade la aplicación automáticamente y de forma aleatoria.
- La función solo está disponible en el modo **USB A**.

Aplicación manual de los efectos de DJ

También puede añadir manualmente efectos de DJ predeterminados.

- Pulse **DJ EFFECT** varias veces para seleccionar un efecto:
 - **[SCRATCH]** (Scratching)
 - **[REVERB]** (Reverberación)
 - **[BEAT BOX]** (Caja de ritmos)
 - **[YEAH]** (Yeah)
- Para desactivar los efectos de DJ, pulse **DJ EFFECT** varias veces para seleccionar **[OFF]** (Desactivar).
- Para aplicar el nivel de sonido de los efectos añadidos, gire el selector de **DJ EFFECT**.

 Nota

- La función no está disponible en los modos **USB B** y **Audio in B** (Entrada de audio B).

Selección de un efecto de sonido preestablecido

El DSC (Control digital del sonido) le permite disfrutar de efectos de sonido especiales.

- Durante la reproducción, pulse **DSC** varias veces para seleccionar:
 - [ROCK] (Rock)
 - [POP] (Pop)
 - [TECHNO] (Tecno)
 - [JAZZ] (Jazz)
 - [SAMBA] (Samba)

- ↳ Se muestra **[DISCHARGE]** (Descarga).
- Fase 3: el volumen del sonido se mantiene a un nivel normal durante 40 segundos.
- ↳ Se muestra **[RECHARGE]** (Recarga).



Nota

- Para volver a activar el efecto de graves NX, pulse el botón de nuevo una vez completadas las 3 fases.

Mejora de graves

El mejor ajuste DBB (mejora dinámica de graves) se genera automáticamente para cada selección de DSC. Puede seleccionar manualmente el ajuste DBB que mejor se adapte al entorno de escucha.

- Durante la reproducción, pulse **DBB** varias veces para seleccionar:
 - **DBB 1**
 - **DBB 2**
 - **DBB 3**
 - **DBB OFF**

Configuración de los ajustes del ecualizador

El ecualizador personalizado le permite aumentar o disminuir la ganancia para rangos de frecuencia específicos y ajustar la salida de audio según sus preferencias.

- 1 Pulse **CUSTOM** en la unidad principal.
- 2 Mueva las barras deslizantes para ajustar la configuración del ecualizador para cada uno de los 5 rangos de frecuencia.

Aplicación de graves NX

El efecto de graves NX agrega características limpias y vivas a su música con ruido de fondo bastante bajo.

- 1 Abra la cubierta del botón de graves **NX Bass**.
- 2 Pulse el botón de graves **NX Bass**. El sonido cambiará en 3 fases:
 - Fase 1: el volumen del sonido aumenta a un nivel superior y permanece en este nivel durante 5 segundos.↳ Se muestra **[FIRING]** (Encendido).
- Fase 2: el volumen del sonido disminuye gradualmente a su nivel original en 10 segundos.

9 Otras funciones

Sonido mezclado

Puede reproducir desde **Source A** (modos Disc (Disco)/USB A/Bluetooth/Tuner (Sintonizador)/Audio In A (Entrada de audio A)) y desde **Source B** (modos USB B/Audio In B (Entrada de audio B)) al mismo tiempo.

- 1 Reproduzca desde **Source A**.
 - Disc (Disco): seleccione la fuente de CD y reproduzca una pista del disco cargado.
 - Sintonizador: sintonice una emisora de radio.
 - Audio in A (Entrada de audio A): seleccione la fuente de entrada de audio A y reproduzca el audio en el dispositivo externo conectado.
 - USB A: seleccione la fuente USB A y reproduzca el audio en el dispositivo USB A conectado.
 - Bluetooth: conecte un dispositivo Bluetooth y, a continuación, reproduzca el audio en el dispositivo.
- 2 Reproduzca desde **Source B**.
 - Audio in B (Entrada de audio B): seleccione la fuente de entrada de audio B y, a continuación, reproduzca el audio en el dispositivo externo conectado.
 - USB B: seleccione la fuente USB B y, a continuación, reproduzca el audio en el dispositivo USB B conectado.
- 3 Utilice el control del **CROSS FADER** para ajustar el balance entre los canales de fuente A y B durante la reproducción.

Cómo hablar o cantar con un micrófono

Con esta unidad, puede hablar o cantar junto a la fuente de música con un micrófono.

- 1 Gire el control de volumen **MIC** al nivel mínimo.
- 2 Conecte un micrófono (no incluido) a la toma **MIC 1** o **MIC 2** del panel superior.
- 3 Pulse **CD**, **TUNER**, **USB A**, **AUDIO A** o **AUX** para seleccionar una fuente e iniciar la reproducción.
- 4 Cante o hable a través del micrófono.
 - Para ajustar el volumen de la fuente, pulse **VOL +/-**.
 - Para ajustar el volumen del micrófono, gire el control de volumen **MIC**.

Encendido o apagado de la luz decorativa

En el modo de encendido, pulse **LIGHT** varias veces para encender o apagar la luz decorativa.

10 Información del producto

Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida total	650 W (THD 30%)
Respuesta de frecuencia	60 Hz -16 kHz
Entrada de audio/MP3 Link	500 mV/2000 mV

Disco

Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm/8 cm
Discos compatibles	CD, CD-R, CD-RW, MP3-CD
DAC de audio	24 bits/44,1 kHz
Respuesta de frecuencia	60 Hz-16 kHz

Altavoces

Impedancia del altavoz	2 x 3 ohmios
máx.	4 x 163 W

Sintonizador

Rango de sintonización	FM: 87.5-108 MHz; AM: 531-1602 kHz (9 KHz); 530-1700 KHz (10 KHz)
Intervalo de sintonización	100 KHz (FM); 9 KHz/10 KHz (AM)
Número de presintonías	30 FM, 10 AM

Bluetooth

Versión de Bluetooth	V2.1 + EDR
Perfiles compatibles	A2DP, AVRCP
Alcance	10 m (espacio libre)

Información general

Alimentación de CA	120 V ~, 60 Hz
Consumo de energía en funcionamiento	90 W
Consumo en modo de espera de bajo consumo	0,5 W
USB directo	Versión 2.0/1.1
Puerto USB	5 V DC, 500 mA
Dimensiones: unidad principal (ancho x alto x profundo)	390 x 1137 x 477 mm
Peso: unidad principal	26 kg

Información sobre reproducción de USB

Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (2.0 USB)
- Reproductores flash USB (USB 2.0)
- Tarjetas de memoria (requieren un lector de tarjetas adicional para funcionar en esta unidad).

Formatos compatibles:

- USB o formato de archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño de sector: 512 bytes)
- Frecuencia de bits (velocidad de datos) de MP3: 32-320 Kbps y frecuencia de bits variable
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles
- Número de álbumes/carpetas: 99 como máximo
- Número de pistas/títulos: 999 como máximo

- Etiqueta ID3 v1.2 o superior
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

Formatos no compatibles:

- Álbumes vacíos: un álbum vacío es aquel que no contiene archivos MP3, y no se mostrará en la pantalla.
- Los formatos de archivo no compatibles se omiten. Por ejemplo, los documentos de Word (.doc) o los archivos MP3 con la extensión .dlf se omiten y no se reproducen.
- Archivos de audio AAC, WAV y PCM.
- Archivos WMA



- No utilice disolventes como benceno, diluyentes, limpiadores disponibles en comercios o pulverizadores antiestáticos para discos analógicos.

Limpieza de la lente del disco

- Después de un uso prolongado, se puede acumular polvo o suciedad en la lente del disco. Para garantizar una buena calidad de reproducción, limpie la lente del disco con limpiador para lentes de CD de Philips o cualquier limpiador disponible en los comercios. Siga las instrucciones proporcionadas con el limpiador.

Formatos de disco MP3 compatibles

- ISO9660 y Joliet
- Número máximo de títulos: 999 (en función de la longitud del nombre del archivo)
- Número máximo de álbumes: 99
- Frecuencias de muestreo compatibles: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocidades de bits compatibles: 32-320 (kbps), velocidades de bits variables
- Etiqueta ID3 v1.2 o superior
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles

Mantenimiento

Limpieza de la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con un detergente que no sea agresivo. No utilice ninguna solución que contenga alcohol, licor, amoníaco, o abrasivos

Limpieza de los discos

- Cuando un disco se ensucie, límpielo con un paño de limpieza. Limpie el disco desde el centro hacia afuera.

11 Solución de problemas



Precaución

- No retire nunca la carcasa de esta unidad.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar esta unidad, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips (www.philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA de la unidad esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Para ahorrar energía, la unidad cambia automáticamente a modo de espera 15 minutos después de que finalice la reproducción, si no se utiliza ningún control.

No hay sonido o éste tiene baja calidad

- Ajuste el volumen.

La unidad no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo la unidad.

El control remoto no funciona

- Antes de pulsar cualquier botón de función, seleccione la fuente correcta con el control remoto en lugar de hacerlo con la unidad principal.
- Reduzca la distancia entre el control remoto y la unidad.
- Inserte las pilas con la polaridad (signos +/–) alineada como se indica.
- Sustitúyalas.

- Apunte con el control remoto directamente al sensor situado en la parte frontal de la unidad principal.

No se detecta el disco

- Inserte un disco.
- Compruebe si el disco se ha insertado al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.
- Use un CD que esté finalizado o un disco con el formato correcto.

No se pueden mostrar algunos archivos en el dispositivo USB

- El número de carpetas o archivos del dispositivo USB ha superado un determinado límite. Este hecho no indica un mal funcionamiento.
- Los formatos de estos archivos no son compatibles.

El dispositivo USB no es compatible

- El dispositivo USB no es compatible con la unidad. Pruebe con otro.

No se pueden aplicar los efectos de sonido al reproducir desde un dispositivo USB B.

- El modo USB B no es compatible con los efectos **DBB**, **DSC**, **DJ EFFECT** ni **AUTO DJ**.

No puede borrar archivos de un dispositivo USB B.

- El modo USB B no es compatible con la función de borrado de USB.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y otros aparatos eléctricos.
- Ajuste la posición de la antena para mejorar la recepción.

Acerca del dispositivo Bluetooth

La calidad de audio es deficiente después de haber realizado una conexión con un dispositivo Bluetooth.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al producto o quite los obstáculos que hay entre ambos.

No se puede conectar con el dispositivo.

- La función Bluetooth del dispositivo no está activada. Consulte el manual de usuario del dispositivo para saber cómo activar esta función.
- El producto ya está conectado a otro dispositivo Bluetooth. Desconecte dicho dispositivo e inténtelo de nuevo.

El dispositivo emparejado se conecta y desconecta constantemente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al producto o quite los obstáculos que hay entre ambos.
- En el caso de algunos dispositivos, la conexión Bluetooth puede desactivarse automáticamente como función de bajo consumo. Eso no indica un mal funcionamiento del producto.



Specifications are subject to change without notice.

2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

NTRX500_37_UM_V2.0

